



- PROJEKT -

POROZUMIENIE

w sprawie przekazywania środków z budżetu państwa na 2014 rok oraz rezerwy celowej budżetu państwa i rezerwy celowej budżetu środków europejskich na wyprzedzające finansowanie kosztów kwalifikowanych oraz finansowanie kosztów niekwalifikowanych ponoszonych na realizację operacji, które zostaną zgłoszone do finansowania w ramach działania „Poprawianie i rozwijanie infrastruktury związanej z rozwojem i dostosowywaniem rolnictwa i leśnictwa przez gospodarowanie rolniczymi zasobami wodnymi” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013

zawarte w dniu 2014 r. pomiędzy Wojewodą Opolskim

Ryszardem Wilczyńskim, zwanym dalej „Wojewodą”

a

Województwem Opolskim z siedzibą w Opolu przy ul. Piastowskiej 14, NIP 754-25-49-660, reprezentowanym przez:

1. Andrzeja Bułę - Marszałka Województwa Opolskiego
2. Antoniego Konopkę - Członka Zarządu Województwa Opolskiego

zwanym dalej „Województwem”

§ 1

Wojewoda działając w oparciu o przepisy ustawy z dnia 22 września 2006 r. o *uruchamianiu środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej przeznaczonych na finansowanie wspólnej polityki rolnej* (Dz. U. z 2012 r. poz.1065 t.j.), przekaże w 2014 r. środki dotacji celowej na rzecz Województwa zabezpieczone w ustawie budżetowej na 2014 r. w kwocie **28 863 000 zł** oraz środki zabezpieczone w rezerwie celowej budżetu państwa i rezerwie celowej budżetu środków europejskich w łącznej kwocie **7 364 000 zł** (po otrzymaniu decyzji Ministra Finansów przyznającej środki z rezerwy celowej), na wyprzedzające finansowanie realizowanych operacji polegających na przygotowaniu dokumentacji projektowych oraz wykonaniu inwestycji dla niżej wymienionych zadań w ramach *działania: Poprawianie i rozwijanie infrastruktury związanej z rozwojem i dostosowywaniem rolnictwa i leśnictwa przez gospodarowanie rolniczymi zasobami wodnymi*, Schemat II: *Gospodarowanie rolniczymi zasobami wodnymi*:

- 1) Wał przeciwpowodziowy rzeki Odry w km 66+300-77+000 Przewóz – Podlesie – Miejsce Odrzańskie gm. Cisek - I etap Przewóz w km 0+000 - 3+500 (km rzeki Odry 71+000-77+000);
- 2) Wał przeciwpowodziowy rzeki Odry w km 66+300-77+000 Przewóz – Podlesie – Miejsce Odrzańskie gm. Cisek - II etap Podlesie w km 3+500 - 7+800 (w km rzeki Odry 67+000-71+000);
- 3) Budowa lewostronnego wału przeciwpowodziowego rz. Mała Panew w m. Schodnia o dł. 0,5m oraz śluzy wałowej o średnicy 1 400 mm;
- 4) Dokończenie przebudowy wałów na terenie gminy Dobrzeń Wielki – etap I (km 4+380 – 4+822);
- 5) Dokończenie przebudowy wałów na terenie gminy Dobrzeń Wielki – etap II (km 4+822 – 6+303);

- 6) Dokończenie przebudowy wałów na terenie gminy Dobrzeń Wielki – etap III (km 6+337 – 6+828 i km 6+851-7+824);
- 7) Modernizacja i uzupełnienie prawostronnego obwałowania rzeki Odry na odcinku km 160+200-163+700 – II etap;
- 8) Remont jazu Krężel usytuowanego na rzece Stobrawie w km 49+500 w miejscowości Krężel, gmina Wołczyn;
- 9) Remont jazu Ciarka usytuowanego na rzece Stobrawie w km 69+420 w miejscowości Bąków, gmina Kluczbork;
- 10) Remont jazu na rzece Sucha w km 3+800 w miejscowości Dąbrowice, gmina Chrzastowice;
- 11) Remont zbiornika Nowaki usytuowanego na rzece Korzkiew w miejscowości Nowaki gm. Pakosławice.

§ 2

1. Nazwy i opis operacji o których mowa w § 1, w tym wysokość kosztów kwalifikowanych, kosztów niekwalifikowanych, termin ich realizacji i harmonogram dokonywania wydatków zawiera załącznik nr 1a i 1b do niniejszego porozumienia.
2. Województwo zobowiązuje się do aktualizacji załączników o których mowa w ust. 1, w przypadku zmiany terminu i kosztów realizacji poszczególnych operacji w ramach przyznanej dotacji. Powyższe zmiany wymagają zmiany porozumienia.

§ 3

1. Środki, o których mowa w § 1, będą przekazywane na rachunek Urzędu Marszałkowskiego Województwa Opolskiego.
2. Środki przekazywane będą w transzach, na pisemny wniosek Członka Zarządu nadzorującego realizację PROW 2007-2013 lub Dyrektora Departamentu Rolnictwa i Rozwoju Wsi, do wysokości określonej w załącznikach, o których mowa w § 2.
3. Wniosek o którym mowa w ust. 2, powinien być sporządzony w oparciu o płatności przewidywane do finansowania w ramach danej transzy i przedłożony Dyrektorowi Wydziału Infrastruktury i Nieruchomości Opolskiego Urzędu Wojewódzkiego.
4. Województwo zapewni, aby w przypadku zmniejszenia kosztów kwalifikowanych operacji przewidzianych do realizacji w ramach danej transzy i nie wydatkowania wszystkich środków otrzymanych tytułem wyprzedzającego finansowania, kwota wniosku o uruchomienie kolejnej transzy środków została pomniejszona o nie wydatkowane środki z poprzedniej transzy.
5. Wzór wniosku, o którym mowa w ust. 2, stanowi załącznik nr 2 do niniejszego porozumienia.
6. Województwo zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków w nieprzekraczalnym terminie do dnia 31 grudnia 2014 r. Przez wykorzystanie środków rozumie się zapłatę za zrealizowane zadania, na które dotacja jest udzielona.

§ 4

1. Województwo zapewni, aby operacje opłacane ze środków wyprzedzającego finansowania:
 - 1) były realizowane zgodnie z wymogami określonymi w ustawie z dnia 7 marca 2007 r. *o wspieraniu rozwoju obszarów wiejskich z udziałem środków z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich* (Dz.U. z 2013 roku poz. 173 t.j.), oraz rozporządzeniami wykonawczymi do ustawy, a także innymi przepisami regulującymi zasady realizacji operacji w ramach PROW 2007-2013;
 - 2) zostały zgłoszone do finansowania w ramach programu.

2. W przypadku odmowy finansowania złożonego wniosku o pomoc ze środków EFFROW Województwo zobowiązuje się do:
 - 1) bezzwłocznego poinformowania Wojewody o odmowie przyznania pomocy;
 - 2) bezzwłocznego zaprzestania finansowania ze środków budżetu państwa otrzymanych w ramach wyprzedzającego finansowania operacji, dla której nie została przyznana pomoc ze środków EFRROW;
 - 3) zwrotu pobranych wcześniej środków, w części dotyczącej operacji, dla której nie została przyznana pomoc, z przyczyn leżących po stronie Województwa, na rachunek Wojewody w terminie 21 dni od daty otrzymania informacji o odmowie finansowania operacji ze środków EFRROW; od kwoty zwróconej po wyżej wymienionym terminie zostaną naliczone odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych.
3. W przypadku uzyskania dofinansowania z EFRROW do rozliczenia pobranych środków stosuje się przepisy ustawy z dnia 22 września 2006 r. *o uruchamianiu środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej przeznaczonych na finansowanie wspólnej polityki rolnej*.
4. Województwo oświadcza, że znane mu są warunki udzielania dotacji oraz, że będzie ona wykorzystana zgodnie z przepisami ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. *o finansach publicznych* (Dz. U. z 2013 r., poz. 885 t.j., z późn. zm.).
5. Województwo zobowiązuje się do prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej środków otrzymanych z dotacji celowej oraz wydatków dokonywanych z tych środków.

§ 5

1. Województwo zobowiązuje się do przedłożenia Dyrektorowi Wydziału Infrastruktury i Nieruchomości Opolskiego Urzędu Wojewódzkiego rozliczenia udzielonej dotacji celowej – w nieprzekraczalnym terminie do 15 stycznia 2015 r.
2. Rozliczenie dotacji winno uwzględniać poniesione wydatki w zakresie rzeczowym i finansowym zadań, o których mowa w § 1, a także kwotę niewykorzystanej części dotacji celowej.
3. Zatwierdzenie rozliczenia dotacji, przedstawionego przez Województwo, nastąpi w terminie 30 dni od dnia jego przekazania Dyrektorowi Wydziału Infrastruktury i Nieruchomości Opolskiego Urzędu Wojewódzkiego.

§ 6

1. Środki finansowe przyznane Województwu w ramach dotacji celowej, wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem, pobrane nienależnie lub w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi do budżetu państwa wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, na rachunek bankowy Wojewody nr 22 1010 1401 0006 9322 3100 0000, prowadzony w Narodowym Banku Polskim O/Okręgowy Opole, z adnotacją „zwrot niewykorzystanej dotacji z tytułu...” (podać przyczynę + dział, rozdz., §).
2. Niewykorzystane środki finansowe Województwo zobowiązuje się zwrócić w terminie do dnia 15 stycznia 2015 r. na rachunek bankowy Wojewody nr 72 1010 1401 0006 9322 3000 0000 prowadzony w Narodowym Banku Polskim O/Okręgowy Opole, z adnotacją „zwrot niewykorzystanej dotacji dz., rozdz., §”.
3. Od kwoty dotacji zwróconej po wyżej wymienionym terminie, będą naliczane odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia 16 stycznia 2015 r.
4. Do zwrotu dotacji, o których mowa wyżej, stosuje się przepisy ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. *o finansach publicznych*.

§ 7

1. Województwo zobowiązuje się do poddania kontroli przez służby kontrolne Wojewody, w zakresie prawidłowości wykorzystania środków dotacji celowej otrzymanych na opłacenie kosztów realizacji operacji, o których mowa § 1.
2. W miejscu wyznaczonym przez Wojewodę, Województwo zobowiązuje się przedłożyć kontrolującemu wszelkie dokumenty dotyczące realizacji zadania oraz złożyć pisemne wyjaśnienie.
3. Kontrola wykonania zadania realizowana jest również poprzez weryfikację wniosków o przekazanie środków na wyprzedzające finansowanie kosztów kwalifikowanych realizowanych operacji oraz zatwierdzenie rozliczenia dotacji w zakresie rzeczowym i finansowym, o którym mowa w § 5 ust. 3.

§ 8

W sprawach nieregulowanych niniejszym porozumieniem stosuje się przepisy ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

§ 9

Zmiana lub rozwiązanie porozumienia wymaga formy pisemnej.

§ 10

Porozumienie wchodzi w życie z dniem podpisania.

§ 11

Porozumienie sporządzono w 2 egzemplarzach po 1 dla każdej ze stron.

WOJEWODA OPOLSKI

WOJEWÓDZTWO OPOLSKIE

Załączniki:

1. Harmonogram planowanych do realizacji inwestycji w ramach PROW 2007-2013 w 2014 roku - załącznik nr 1a i 1b
2. Wzór wniosku o przekazanie środków na wyprzedzające finansowanie kosztów kwalifikowanych i niekwalifikowanych realizowanych operacji

HARMONOGRAM PLANOWANYCH DO REALIZACJI INWESTYCJI W RAMACH PROW 2007-2013 w 2014 roku

Dział 010 Rozdział 01008 Paragraf 6517 i 6519 oraz VAT (6510)

Schemat II : Gospodarowanie rolniczymi zasobami wodnymi

Działanie 125 Poprawianie i rozwijanie infrastruktury związanej z rozwojem i dostosowaniem rolnictwa i leśnictwa

Załącznik nr

do Porozumienia z dnia

Lp	Nazwa i opis zadania	OGÓŁEM	Termin realizacji I-IX 2014 rok							Termin realizacji X-XII 2014 rok				
			Wydatki z ustawy budżetowej							RAZEM	RAZEM wydatki z rezerwy celowej	Wydatki z rezerwy celowej		
			§ 6517	§ 6519	§ 6510	§ 6517	§ 6519	§ 6517	§ 6519					
1	Wał przeciwpowodziowy rzeki Odry w km 66+300-77+000 Przewóz - Podlesie - Miejsce Odrzańskie gm. Cisek - I etap Przewóz w km 0+000-3+500 (km rzeki Odry 71+000-77+000)	7 046 658	7 046 658	4 296 742	1 432 248	1 317 668								
2	Wał przeciwpowodziowy rzeki Odry w km 66+300-77+000 Przewóz - Podlesie - Miejsce Odrzańskie gm. Cisek - II etap Podlesie w km 3+500-7+800 (km rzeki Odry 67+000-71+000)	7 565 409	7 565 409	4 613 054	1 537 685	1 414 670								
3	Budowa lewostronnego wału przeciwpowodziowego rzeki Mała Panew w m. Schodnia o dł. 0,5 m oraz śluzy wałowej o średnicy 1 400 mm	4 500 000	4 500 000	2 743 903	914 634	841 463								
4	Dokończenie przebudowy wałów na terenie gminy Dobrzeń Wielki - etap I (km 4+380 - 4+822)	2 800 000	2 800 000	1 707 318	569 105	523 577								
5	Dokończenie przebudowy wałów na terenie gminy Dobrzeń Wielki - etap II (km 4+822 - 6+303)	760 933	760 933	463 983	154 662	142 288								
6	Dokończenie przebudowy wałów na terenie gminy Dobrzeń Wielki - etap III (km 6+337-6+828 i km 6+851-7+824)	6 667 000	320 000	195 122	65 041	59 837	6 347 000	5 160 170	3 869 878	1 290 292				
7	Modernizacja i uzupełnienie prawostronnego obwałowania rzeki Odry na odcinku km 160+200- 163+700 - II etap	1 886 000	426 200	259 878	86 625	79 697	1 459 800	1 186 830	890 122	296 708				
RAZEM		31 226 000	23 419 200	14 280 000	4 760 000	4 379 200	7 806 800	6 347 000	4 760 000	4 760 000	1 587 000			
			§ 6517	19 040 000	14 280 000		4 760 000	4 760 000	4 760 000	1 587 000				
			§ 6519	6 347 000	4 760 000	4 760 000	1 587 000	1 587 000	1 587 000	1 587 000				
			VAT § 6510	5 839 000	4 379 200	4 379 200	1 459 800							

WOCHEWÓDZKI ZARZĄD
 Miejsce i Urządzeni Wodnych w Opolu
 45-067 Opole 5, ul. Karłowicka 55
 adres poczt. 642
 000109517

Dyrektor
 mgr inż. Zbigniew Bahryj

HARMONOGRAM PLANOWANYCH DO REALIZACJI INWESTYCJI W RAMACH PROW 2007-2013 w 2014 roku

Dział 010 Rozdział 01008 Paragraf 6517 i 6519 oraz VAT (6510)

Schemat II : Gospodarowanie rolniczymi zasobami wodnymi - Priorytet gospodarka wodna (mała retencja)

Działanie 125 Poprawianie i rozwijanie infrastruktury związanej z rozwojem i dostosowaniem rolnictwa i leśnictwa

Załącznik nr 1b

do Porozumienia

z dnia

Lp	Nazwa i opis zadania	OGÓLEM	RAZEM	Termin realizacji I-IX 2014 rok						Termin realizacji X-XII 2014 rok				
				Wydatki z ustawy budżetowej						RAZEM wydatki z rezerwy celowej	Wydatki z rezerwy celowej		Wydatki z ustawy budżetowej	
				§ 6517	§ 6519	§ 6510	§ 6517	§ 6519	§ 6510					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
1.	Remont jazu Krężel usytuowanego na rzece Stobrawie w km 49+500 w miejscowości Krężel, gmina Wołczyn	700 000	700 000	512 195	56 911	130 894								
2.	Remont jazu Ciarka usytuowanego na rzece Stobrawie w km 69+420 w miejscowości Baków, gmina Kluczbork	400 000	400 000	292 683	32 520	74 797								
3.	Remont jazu na rzece Sucha w km 3+800 w miejscowości Dąbrowice, gmina Chrząstowice	350 133	350 133	256 195	28 466	65 472								
4.	Remont zbiornika Nowaki usytuowanego na rzece Korzkiew w miejscowości Nowaki gm. Pakosławice	3 550 867	2 300 137	1 682 927	187 103	430 107	1 250 730	1 017 000	915 000	102 000	233 730			
	RAZEM	5 001 000	3 750 270	2 744 000	305 000	701 270	1 250 730	1 017 000	915 000	102 000	233 730			
	§ 6517	3 659 000	2 744 000	2 744 000			915 000	915 000	915 000					
	§ 6519	407 111	305 000		305 000		102 111	102 000		102 000				
	VAT § 6510	935 026	701 270			701 270	233 756				233 730			

WOJEWÓDZKI ZARZĄD
Melioracji i Urządzeń Wodnych w Opolu

45-061 Opole 1, ul. Katowicka 55
Przebieg pocz. 647
000100517

Dyrektor

mgr inż. Zbigniew Bahryj

Opole, dnia.....2014r.

Wojewoda Opolski

Wniosek o przekazanie środków na wyprzedzające finansowanie kosztów kwalifikowanych i niekwalifikowanych realizowanych operacji

W oparciu o przepisy ustawy z dnia 22 września 2006 r. o uruchamianiu środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej przeznaczonych na finansowanie wspólnej polityki rolnej (Dz. U. z 2012 r., poz. 1065), oraz Porozumienie z dnia uprzejmie proszę o przekazanie środków na wyprzedzające finansowanie w wysokości..... zł, zgodnie z poniższą specyfikacją:

w złotych

Nazwa operacji – pozycja z zał. Nr 1a / 1b ¹ do Porozumienia	Kwota	Dział	Rozdział	Paragraf
		010	01008	6517
		010	01008	6519
		010	01008	6510

Słownie złotych:.....

Powyższe środki przeznaczone zostaną na zapłacenie kosztów realizację zadania pn..... dla jednostki realizującej, tj. Wojewódzkiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Opolu. W załączeniu przekazuję kserokopię faktury opieczętowaną za zgodność z oryginałem.

Jednocześnie informuję, że dotychczasowy poziom wykorzystania środków otrzymanych na realizację tego zadania wynosi.....zł (słownie w złotych:.....), tj.....%.

¹ Niepotrzebne skreślić